



CATEYE PADRONE+



CYCLOCOMPUTER
CC-PA110W



- Tento návod na obsluhu sa môže zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Najnovší návod na obsluhu (PDF) nájdete na našej internetovej stránke.
- Navštívte našu internetovú stránku, kde si môžete prevziať podrobné video pre rýchly začiatok.

<http://www.cateye.com/products/detail/CC-PA110W/manual/>



Montáž počítača



1

Nastavenie počítača



2

Spustenie merania



3

Zmena nastavení



4

Výstraha/Upozornenie
Záruka na výrobok, atď.

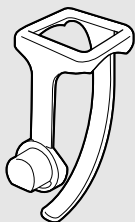
Príloha

Montáž počítača



Príloha

Páska držiaka



Gumová podložka držiaka



Senzor rýchlosti



Magnet



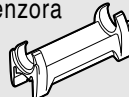
Držiak



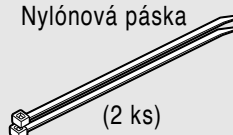
Matica



Gumová podložka senzora

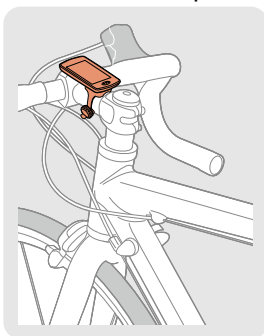


Nylónová páska

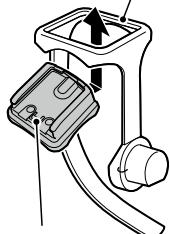


1 Namontujte držiak

- Pri montáži na predstavec

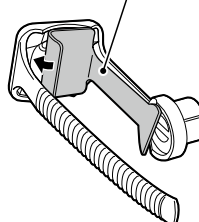


Páska držiaka

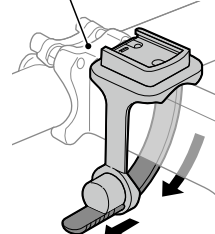


Držiak

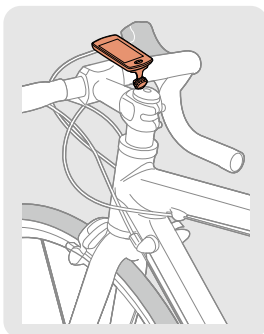
Gumová podložka držiaka



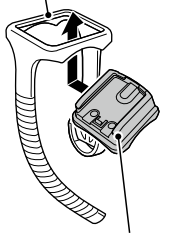
Predstavec



- Pri montáži na riaditká

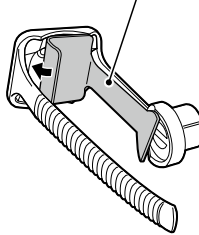


Páska držiaka

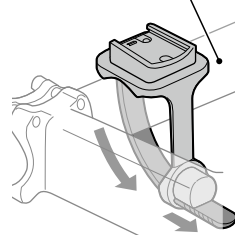


Držiak

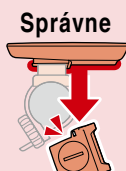
Gumová podložka držiaka



Riaditká



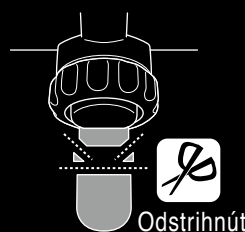
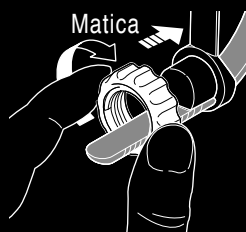
Pri montáži držiaka na riaditká upravte uhol držiaka tak, aby zadná strana počítača po jeho pripojení smerovala k senzoru rýchlosti.



Odstrihnutie pásky po namontovaní

UPOZORNENIE:

Pásku držiaka odstrihnite tak, aby odstrihnutý koniec nespôbil zranenie.

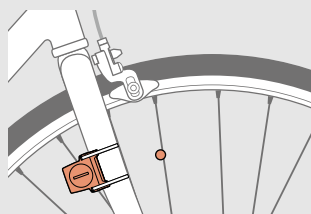


Montáž počítača

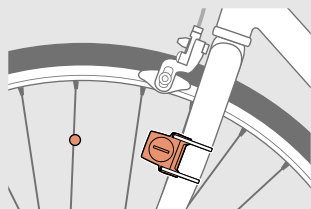


2 Namontujte snímač rýchlosti

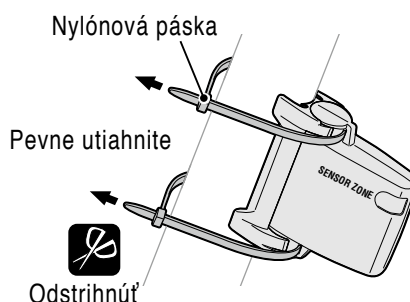
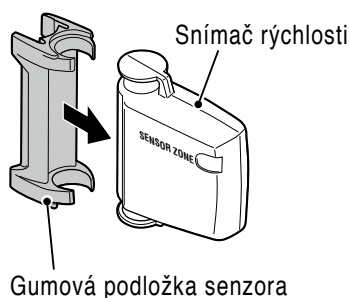
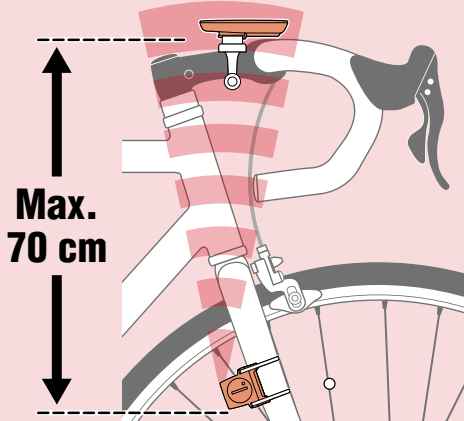
- Montáž na pravú prednú vidlicu



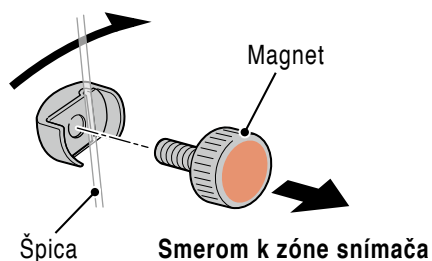
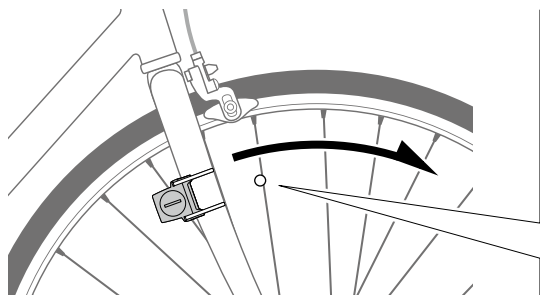
- Montáž na ľavú prednú vidlicu



! Snímač rýchlosti namontujte na miesto, ktoré sa nachádza vo vzdialenosti od počítača k snímaču rýchlosti v dosahu signálu.



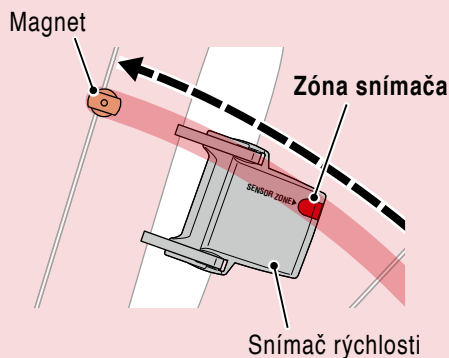
3 Namontujte magnet



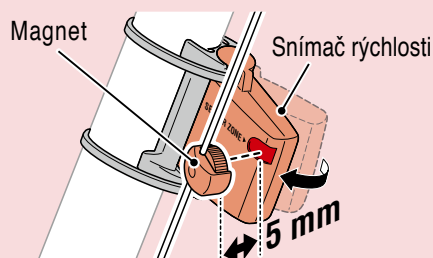
Montáž počítača

4 Nastavte snímač rýchlosti a magnet

! Magnet prechádza zónou snímača rýchlosti.



! Vzdialenosť medzi snímačom rýchlosti a magnetom je v rozmedzí 5 mm.



* Magnet môže byť namontovaný v ľubovoľnej polohe, pokiaľ sú splnené podmienky upevnenia.

5 Vysunutie/zasunutie počítača



6 Skúšobná prevádzka

Po zasunutí počítača pomaly otáčajte predným kolesom a skontrolujte, či je na počítači zobrazená aktuálna rýchlosť.

Ak rýchlosť nie je zobrazená, znovu si pozrite podmienky pripojenia v krokoch č. 1, 2 a 4 **!**



1
(3/3)



2



3

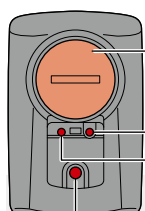
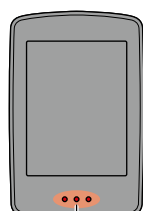


4

Nastavenie počítáča



Ak používate počítáč prvýkrát, nakonfigurujte počiatkové nastavenia.



Kryt priehradky pre batériu

MENU
AC

MODE

Časť s bodkou



Stlačte

MODE



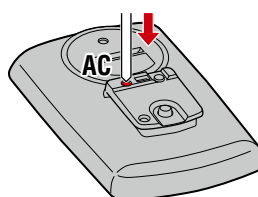
Stlačte a podržte (2 sec.)

MODE

1 Vynulujte všetky údaje.

Na zadnej strane počítáča stlačte **vypínač**.

* Všetky údaje budú odstránené a počítáč sa vráti na predvolené továrenské nastavenia.



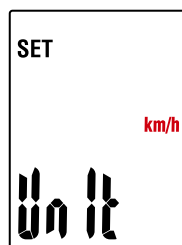
2
(1/2)



(2/2)

2 Vyberte jednotku merania.

Vyberte „km/h“ alebo „míľ/h“.



km/h ↔ míľ/h



MENU Potvrďte

3 Nastaviť obvod plášt'a.

Zadajte obvod plášt'a predného kola v mm.

* Pozrite si „Obvod plášt'a“ (strana 6).



Zvýšte čísla



Prejdite na ďalšiu číslicu (stlačte a podržte)



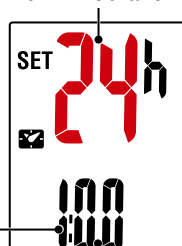
MENU Potvrďte

4 Nastavte hodiny.

Vždy, keď stlačíte a podržíte tlačidlo **MODE** (Ponuka), nastavenia sa prepnú z režimu zobrazenia času na zobrazenie hodín a minút.

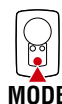
* Keď je zvolený **12h** režim, pred zadaním hodnoty skontrolujte, či je zobrazené **A** (a.m.) alebo **P** (p.m.).

Režim zobrazenia času



Hodiny

Minúty



Prepínať medzi 24h a 12h alebo zvýšiť číselné hodnoty



Prepínanie položky nastavenia (stlačte a podržte)

5 Nastavenie vykonajte stlačením tlačidla MENU (Ponuka).

Nastavenie je dokončené a počítáč sa prepne na obrazovku merania. Návod na spustenie merania si pozrite v „Spustenie merania“ (strana 7).



MENU

Nastavenie je dokončené



3



4

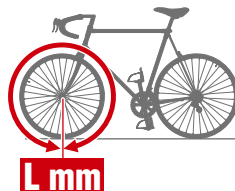
Príloha

Nastavenie počítáča

Obvod pláště

Obvod pláště je možné určit nasledujúcimi spôsobmi.

- Zmerajte obvod pláště (L)
Primerane nahustený plášť zaťažený vašou hmotnosťou, zmerajte vzdialenosť.
- Pozrite si referenčnú tabuľku s obvody plášťov
* Vo všeobecnosti sú veľkosť pláště alebo ETRTO vyznačené na boku pláště.



ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935
54-203	12x1.95	940
40-254	14x1.50	1020
47-254	14x1.75	1055
40-305	16x1.50	1185
47-305	16x1.75	1195
54-305	16x2.00	1245
28-349	16x1-1/8	1290
37-349	16x1-3/8	1300
32-369	17x1-1/4 (369)	1340
40-355	18x1.50	1340
47-355	18x1.75	1350
32-406	20x1.25	1450
35-406	20x1.35	1460
40-406	20x1.50	1490
47-406	20x1.75	1515
50-406	20x1.95	1565
28-451	20x1-1/8	1545
37-451	20x1-3/8	1615
37-501	22x1-3/8	1770
40-501	22x1-1/2	1785
47-507	24x1.75	1890
50-507	24x2.00	1925
54-507	24x2.125	1965
25-520	24x1(520)	1753
	24x3/4 Tubular	1785
28-540	24x1-1/8	1795
32-540	24x1-1/4	1905
25-559	26x1(559)	1913
32-559	26x1.25	1950
37-559	26x1.40	2005
40-559	26x1.50	2010
47-559	26x1.75	2023
50-559	26x1.95	2050
54-559	26x2.10	2068
57-559	26x2.125	2070
58-559	26x2.35	2083

ETRTO	Tire size	L (mm)
75-559	26x3.00	2170
28-590	26x1-1/8	1970
37-590	26x1-3/8	2068
37-584	26x1-1/2	2100
	650C Tubular 26x7/8	1920
20-571	650x20C	1938
23-571	650x23C	1944
25-571	650x25C 26x1(571)	1952
40-590	650x38A	2125
40-584	650x38B	2105
25-630	27x1(630)	2145
28-630	27x1-1/8	2155
32-630	27x1-1/4	2161
37-630	27x1-3/8	2169
40-584	27.5x1.50	2079
50-584	27.5x1.95	2090
54-584	27.5x2.1	2148
57-584	27.5x2.25	2182
18-622	700x18C	2070
19-622	700x19C	2080
20-622	700x20C	2086
23-622	700x23C	2096
25-622	700x25C	2105
28-622	700x28C	2136
30-622	700x30C	2146
32-622	700x32C	2155
	700C Tubular	2130
35-622	700x35C	2168
38-622	700x38C	2180
40-622	700x40C	2200
42-622	700x42C	2224
44-622	700x44C	2235
45-622	700x45C	2242
47-622	700x47C	2268
54-622	29x2.1	2288
56-622	29x2.2	2298
60-622	29x2.3	2326



1



(1/2)



2

(2/2)



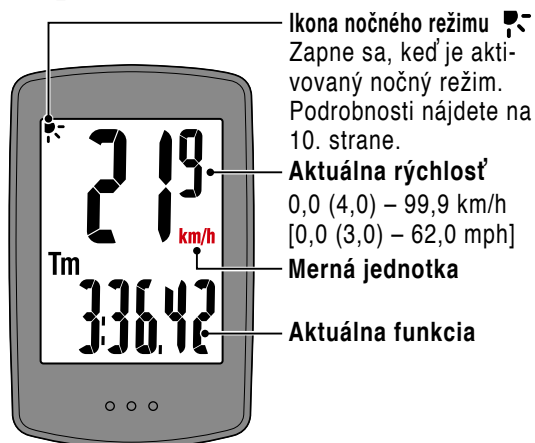
3



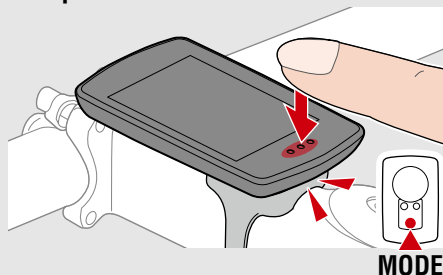
4

Príloha

Spustenie merania [Obrazovka merania]



Prevádzka MODE (Režim) pri montáži na držiak



Keď je počítač pripojený k držiaku, stlačením časti s bodkou na počítači sa stlačí tlačidlo **MODE** (Režim).

Prepínanie aktuálnej funkcie

Stlačením tlačidla **MODE** (Režim) sa prepne aktuálna funkcia, ktorá je zobrazená v spodnej časti obrazovky.



Pohyblivý čas
0:00'00" – 99:59'59"



Denná vzdialenosť
0,00 – 9999,99 km [miles]



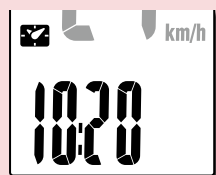
Priemerná rýchlosť
0,0 – 99,9 km/h
[0,0 – 62,0 mph]

Stopky

Po ZAPNUTÍ (ON) nastavenia stopiek na obrazovke s ponukou budú do zobrazenia aktuálnej funkcie pridané stopky.



0:00'00" – 99:59'59"



Hodiny
0:00 – 23:59 alebo
1:00 – 12:59



Celková vzdialenosť
0,0 – 99999,9 km [miles]



Maximálna rýchlosť
0,0 (4,0) – 99,9 km/h
[0,0 (3,0) – 62,0 mph]

* **Av** zobrazuje **.E** namiesto nameranej hodnoty, keď **Tm** prekročí hodnotu približne 100 hodín alebo **Dst** prekročí hodnotu 9999,99 km. Reštartujte počítač.



Ak chcete prejsť na obrazovku s ponukou, na obrazovke merania stlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka). V tejto ponuke možno zmeniť rôzne nastavenia.



1



2



3

(1/3)



(2/3)



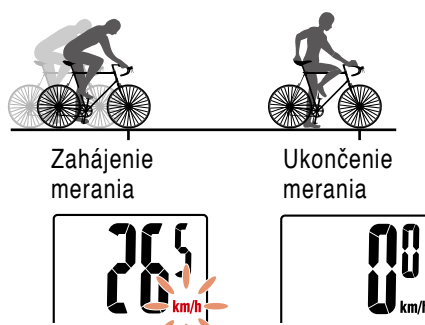
4

Príloha

Spustenie merania [Obrazovka merania]

Spustenie a zastavenie merania

Keď je bicykel v pohybe, meranie sa spustí automaticky. Počas merania bliká merná jednotka (km/h alebo míl/h).



Vynulovanie údajov

Keď je otvorená obrazovka s výsledkami merania a tlačidlo **MODE** stlačíte na 2 sekundy, všetky údaje budú vynulované na 0 (okrem **Odo**).



Podsvietenie (nočný režim)

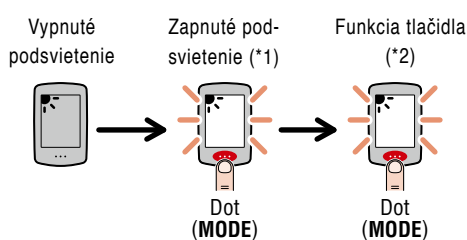
Podsvietenie sa zapne v čase, ktorý je stanovený v nastaveniach nočného režimu na obrazovke ponuky.

Podsvietenie možno nastaviť tak, aby svietilo dočasne (na 5 sekúnd) alebo dlhodobo (nepreržite).

* Keď je nízka zostávajúca kapacita batérie, (keď svieti ) , podsvietenie sa nezapne.

• Keď je zvolené dočasné svietenie:

Podsvietenie sa zapne po stlačení tlačidla **MODE**. Ak je zapnuté podsvietenie, stlačením tlačidla **MODE** sa aktivuje funkcia tlačidla a predĺži sa doba svietenia.

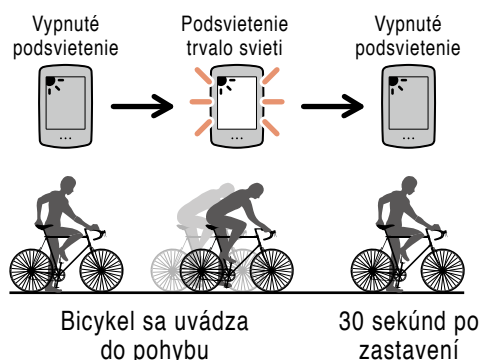


*1: Stlačením tlačidla **MODE** sa zapne podsvietenie, ale funkcia tlačidla je vypnutá.

*2: Ak je podsvietenie zapnuté a znova stlačíte toto tlačidlo, aktivuje sa funkcia tlačidla.

• Keď je zvolené dlhodobé svietenie:

Podsvietenie sa zapne pri jazde s bicyklom a 30 sekúnd po jeho zastavení sa vypne.



1



2



(1/3)



3

(2/3)



(3/3)



4

Príloha

Spustenie merania [Obrazovka merania]

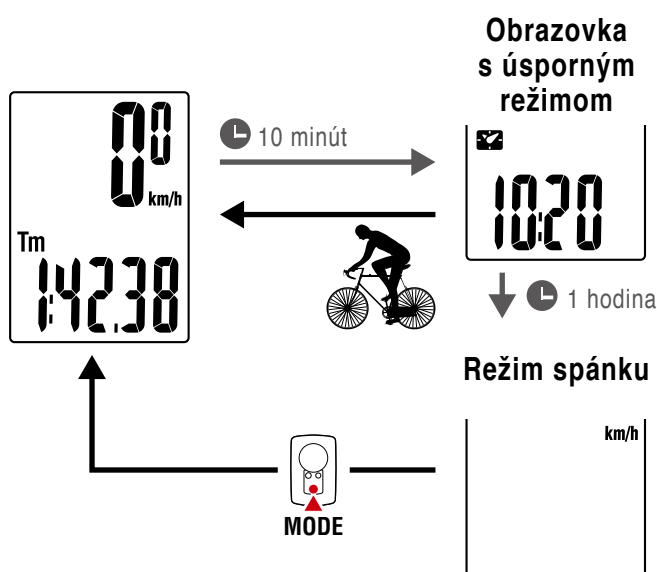


Funkcia úspory energie

Ak počítač neprijme žiadny signál po dobu 10 minút, zapne sa obrazovka s úsporným režimom a zobrazené sú iba hodiny.

Keď je zapnutá obrazovka s úsporným režimom a stlačíte tlačidlo **MODE** (Režim) alebo je prijatý signál zo snímača, počítač sa vráti na obrazovku merania.

* Keď je v počítači zobrazená obrazovka s úsporným režimom po dobu 1 hodiny, zobrazená bude iba merná jednotka. Keď je počítač v tomto stave, na obrazovku merania sa môžete vrátiť stlačením tlačidla **MODE** (Režim).



Používanie stopiek (🚦)

Ak chcete odpočítavať čas, stopky môžete zobraziť aj bez ohľadu na to, či je meranie spustené alebo zastavené.

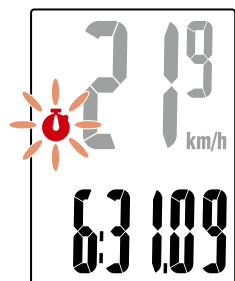
Ak chcete stopky používať, na obrazovke s ponukou nastavte nastavenie stopiek na **ON** (Zapnúť).

Návod na nastavenie stopiek si pozrite v časti „Stopky“ (strana 13).

▲ (2/3)



Prevádzka stopiek



Stopky

Spustiť/ Zastaviť	Keď sú stopky zobrazené, stlačte tlačidlo MODE na 1 sekundu. Počas počítania bliká ikona 🚦.
Vynulovať	Keď sú stopky zobrazené, stlačte tlačidlo MODE na 4 sekundy.

* Spustenie, zastavenie a vynulovanie prevádzky stopiek sa vykonáva nezávisle na meraní a nemajú vplyv na iné merania.

* Stopky pokračujú v počítaní bez ohľadu na úsporný režim. Počas počítania bliká na každej obrazovke ikona 🚦 okrem obrazovky s ponukou.



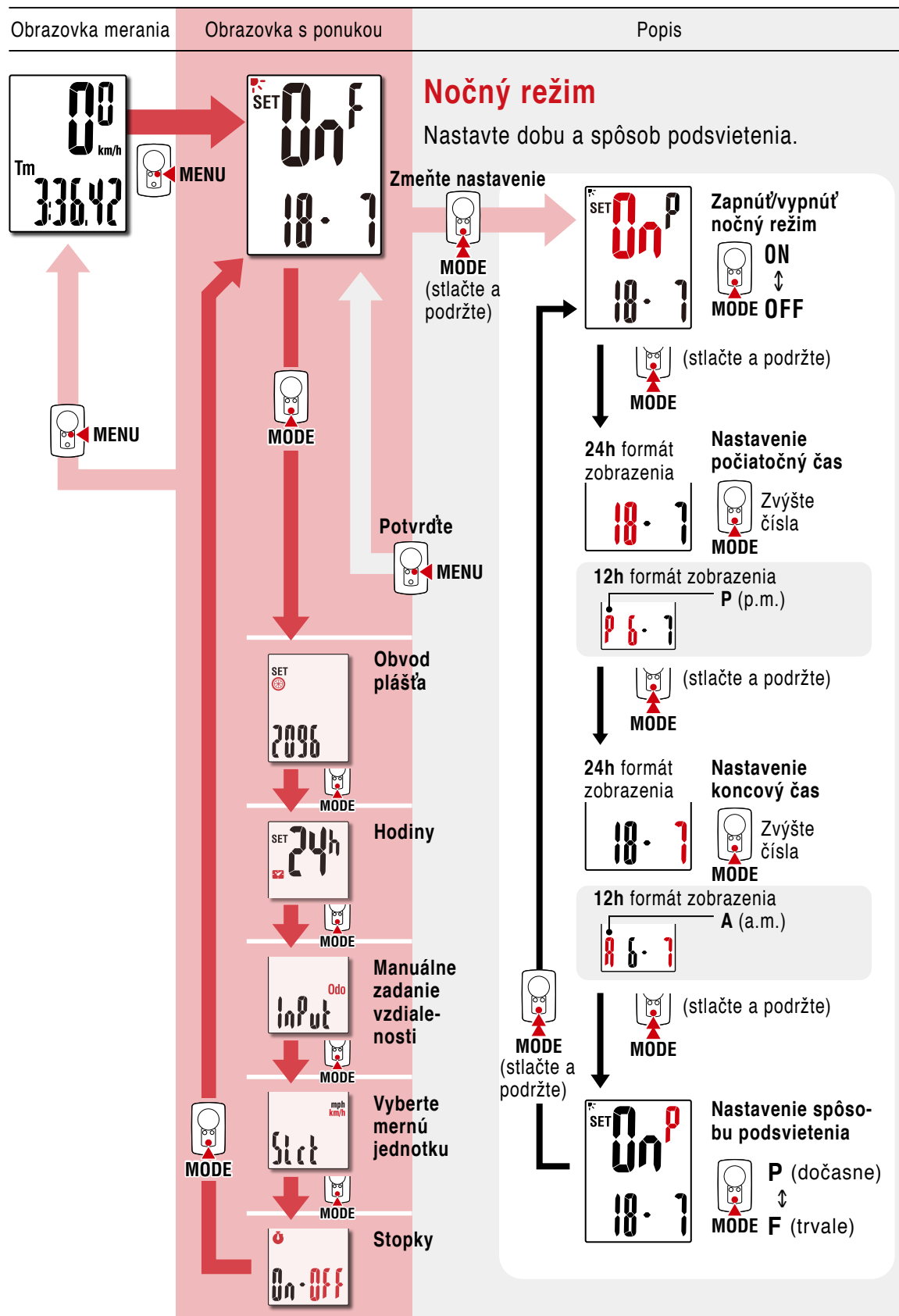
Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1

Ak chcete prejsť na obrazovku s ponukou, na obrazovke merania stlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka). V tejto ponuke možno zmeniť rôzne nastavenia.

- * Po zmene nastavení vždy stlačte tlačidlo **MENU** (Ponuka), aby sa potvrdili zmeny.
- * Keď je obrazovka s ponukou zapnutá po dobu 1 minúty, počítač sa vráti do obrazovky meraní.



2



3



4

(1/4)



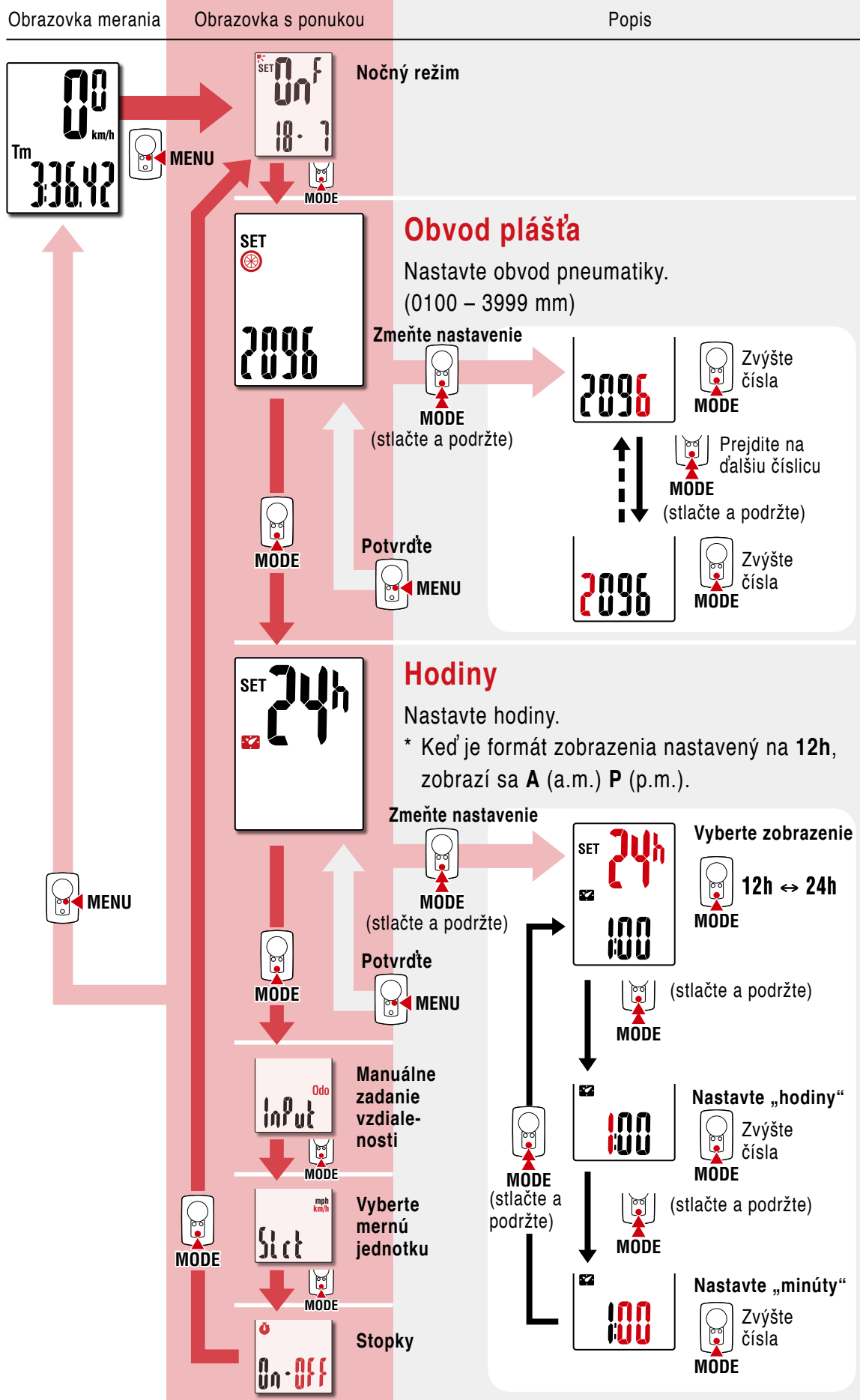
(2/4)

Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1



2



3

▲ (1/4)



4

(2/4)

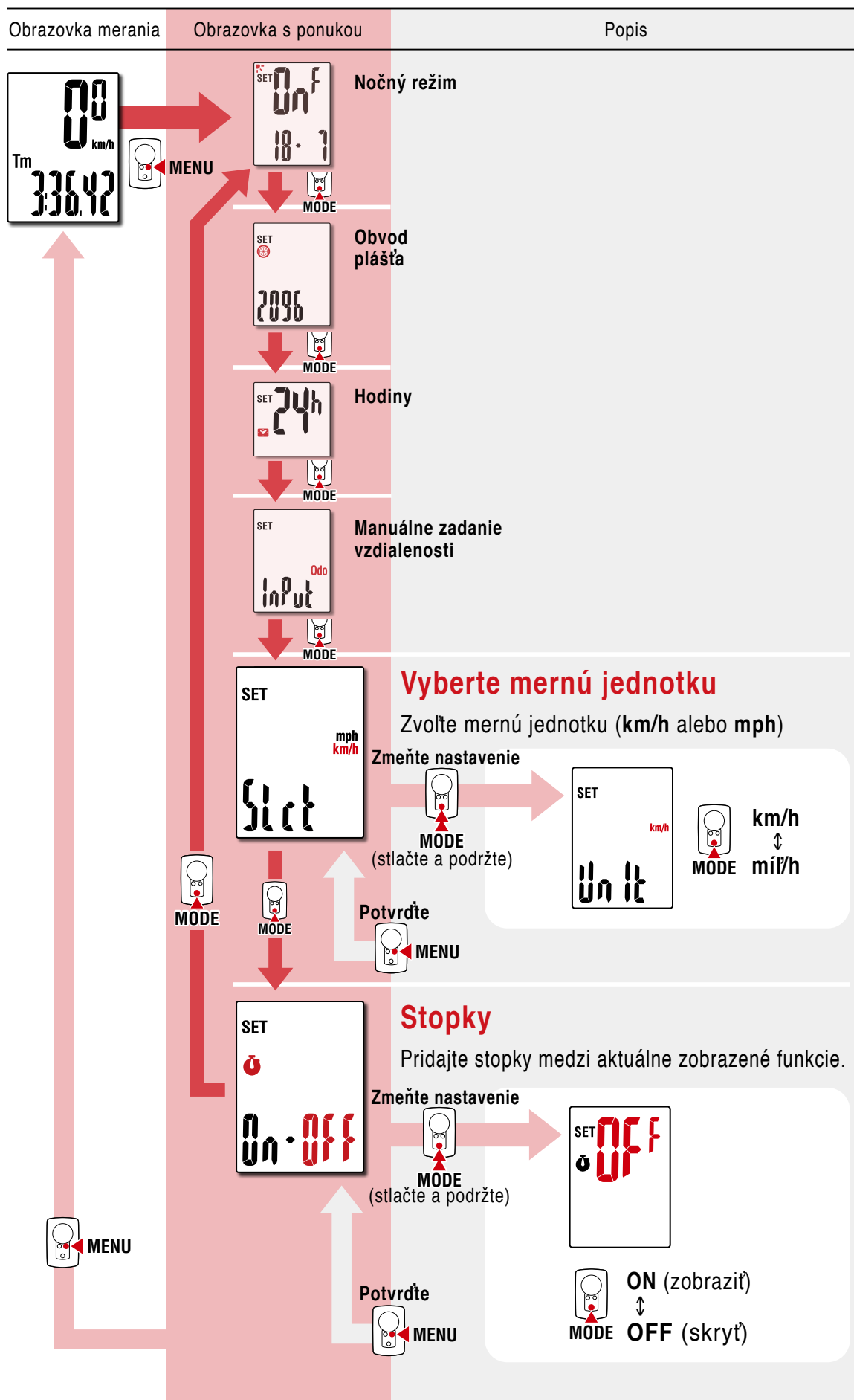
▼ (3/4)

Príloha

Zmena nastavení [Obrazovka s ponukou]



1



2



3



(3/4)



4

(4/4)

Príloha

Príloha



Výstraha / Upozornenie

- Počas jazdy nesústreďujte svoju pozornosť na počítač. Jazdite bezpečne!
- Magnet, snímač a držiak upevnite bezpečne. Ich namontovanie pravidelne kontrolujte.
- Ak dieťa omylom prehltnie batériu, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Počítač nenechávajte dlhodobo na priamom slnku.
- Počítač nerozoberajte.
- Dávajte pozor, aby počítač nepadol na zem. Pri páde sa môže poškodiť.
- Pokiaľ používate počítač namontovaný na držiaku, zmeňte režim **MODE** stláčaním troch bodov pod obrazovkou. Silné stláčanie iných plôch môže spôsobiť chybné fungovanie alebo poškodenie počítača.
- Koliesko držiaka FlexTight™ utiahnite rukou. Silné ťahovanie napríklad pomocou náradia a podobne môže poškodiť závit skrutky.
- Na čistenie počítača a príslušenstva nepoužívajte riedidlá, benzín ani alkohol.
- Ak batériu vymeníte za nesprávny typ, hrozí riziko explózie.
Použité batérie zlikvidujte podľa miestnych predpisov.
- Zobrazovanie na LCD displeji môže byť skreslené pri používaní slnečných polarizovaných okuliarov.



Bezdrôtový snímač

Snímač bol navrhnutý na príjem signálov v rámci maximálneho dosahu 70 cm, aby sa znížila možnosť rušenia.

Pri nastavovaní bezdrôtového snímača si uvedomte nasledujúce:

- Signály nemožno prijímať, ak je vzdialenosť medzi snímačom a počítačom veľmi veľká.
- Vzdialenosť na príjem by sme mali skrátiť v prípade nízkej teploty a vybitých batérií.
- Signály sa môžu prijímať, len ak zadná strana počítača smeruje k snímaču.



Môže dochádzať k rušeniu a zobrazovaniu nesprávnych údajov, a to v prípade ak je počítač:

- V blízkosti TV, PC, rádia, motora alebo v aute resp. vlaku;
- V blízkosti železničného priecestia, železničných koľají, TV staníc a/alebo radarovej základne;
- Pri používaní iných bezdrôtových zariadení v bezprostrednej blízkosti.



Frekvenčné pásmo: 19 kHz

Vyžarovaný výkon: -31,7 dBm

Spoločnosť CATEYE Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia CC-PA110W je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplné znenie Vyhlásenia o zhode v rámci EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese:
cateye.com/doc

Príloha

Údržba

Na vyčistenie počítača alebo príslušenstva použite riedený neutrálny čistiaci prostriedok nanesený na mäkkej tkanine; následne povrch utrite suchou tkaninou.

Výmena batérie

● Počítač

Ak sa zapne  (symbol batérie), batériu vymeňte. Nainštalujte novú lítiovú batériu (CR2032) tak, aby pól (+) smeroval nahor.

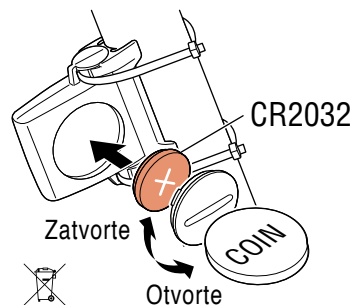
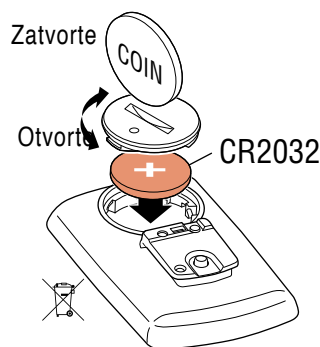
- * Po výmene postupujte podľa postupu uvedeného v časti „Nastavenie počítača“ (strana 5).
- * Pred výmenou batérie si zaznamenajte celkovú vzdialenosť, aby ste ju po výmene mohli zadať ručne a pokračovať.

● Snímač rýchlosti

Ak sa rýchlosť nezobrazí ani po správnom nastavení, vymeňte batériu.

Vložte novú lítiovú batériu (CR2032) tak, aby značka (+) smerovala nahor a kryt batérie pevne uzavrite.

- * Po výmene batérie nastavte polohu magnetu vzhľadom k snímaču rýchlosti podľa popisu v „Montáž počítača“ (strana 4) kroku č. 4.



Riešenie problémov

Nezobrazuje sa rýchlosť.

- Skontrolujte, či vzdialenosť medzi snímačom a magnetom nie je príliš veľká. (Vzdialenosť: do 5 mm)

- Skontrolujte, či magnet prechádza cez zónu snímača správne.

Nastavte polohu magnetu a snímača.

- Je počítač nainštalovaný pod správnym uhlom?

Zadná strana počítača musí smerovať smerom k snímaču.

- Skontrolujte, či vzdialenosť medzi počítačom a snímačom je správna. (Vzdialenosť: v rozsahu 20 až 70 cm)

Snímač nainštalujte v rámci uvedeného rozsahu.

- Sú slabé batérie v počítači alebo snímači?

* V zimnom období sa výkon batérie znižuje.

Ak počítač reaguje iba vtedy, keď sa nachádza v blízkosti snímača, môžu to spôsobovať slabé batérie.

Vymeňte za nové batérie podľa postupu, ktorý je uvedený v časti „Výmena batérie“.

Po stlačení tlačidla sa nič nezobrazí.

Vymeňte za nové batérie podľa postupu, ktorý je uvedený v časti „Výmena batérie“.

Zobrazujú sa nesprávne údaje.

Vymažte všetko podľa postupu, ktorý je popísaný v časti „Nastavenie počítača“ (strana 5).



1



2



3



4



(1/3)

Príloha

(2/3)



(3/3)

Príloha

Hlavné technické parametre

Batéria/ Životnosť batérií	Počítač:	Lítiová batéria (CR2032) x 1 ● Ak sa bude používať jednu hodinu denne bez podsvietenia: Približne 1 rok (skutočná životnosť batérie bude závisieť od podmienok používania) ● Ak sa bude používať jednu hodinu denne s trvalým podsvietením: Približne 2 mesiace (skutočná životnosť batérie bude závisieť od podmienok používania)
	Snímač:	Lítiová batéria (CR2032) x 1 / Celková vzdialenosť jednotky dosiahne 10000 km (6250 míľ)

* Ide o približnú hodnotu získanú pri používaní pri teplote 20 °C a pri 65 cm vzdialenosti počítača od snímača.

* Častým používaním podsvietenia sa extrémne skracuje životnosť batérie v hlavnej jednotke.

* Životnosť batérie vlozenej počas výroby môže byť kratšia než sú hore uvedené technické špecifikácie.

Ovládací prvok	4-bitový 1-čipový mikropočítač (kryštálom riadený oscilátor)
Displej	Displej z tekutých kryštálov
Snímač	Bezkontaktný magnetický snímač
Prenosová vzdialenosť	V rozsahu 20 až 70 cm
Rozsah obvodu pláštá	0100 mm – 3999 mm (Počiatočná hodnota: 2096 mm)
Pracovná teplota	0°C – 40°C (Tento výrobok prestane správne zobrazovať pri prekročení hodnoty pracovnej teploty. Pri nižších alebo vyšších teplotách môže dôjsť k pomalejšej odozve alebo k čiernemu zobrazeniu na LCD.)
Rozmery / hmotnosť	Počítač: 67,5 x 43 x 14,5 mm / 31,5 g
	Snímač: 41,5 x 36 x 15 mm / 15 g

* Technické špecifikácie a dizajn podliehajú zmenám bez predchádzajúceho oznámenia.

Obmedzená záruka

2-ročná, vzťahuje sa len na počítač/snímač (nevzťahuje sa na spotrebné príslušenstvo a batériu)

Na cyklistické počítače značky CatEye sa poskytuje záruka na materiálové a výrobné chyby v trvaní dvoch rokov od dátumu prvého zakúpenia. Ak pri bežnom používaní dôjde k poruche, bude časť počítača zdarma opravená alebo vymenená. Reklamáciu uplatníte u predajcu, u ktorého ste výrobok zakúpili, priložte potvrdený záručný list a doklad o zaplatení (bloček).

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, KUWAZU, HIGASHI SUMIYOSHI-KU, OSAKA, JAPAN 546-0041

For inquiries, please visit <https://cateye.com/intl/contact/>

Štandardné príslušenstvo



Voliteľné príslušenstvo



1



2



3



4



(2/3)

Príloha

(3/3)